



FLU GKR ANTI CHE

LECAĆE ŻURAWIE

Waldemar Mirek
Tomasz Smółka
Margret Costantini
Klaus Buchmann

Projekt „Lecące żurawie” to międzynarodowa akcja artystyczna mająca na celu stworzenie żurawia techniką origami. Jest ona zaproszeniem do działania dla wielu twórców z całego świata, ale jednocześnie staje się międzynarodowym apelem.

Jeśli spojrzysz na nowo w niebo, być może jak wolne ptaki odkryjesz wiele nieznanych ścieżek. Każdy z nas szuka przecież osobistych sposobów na przetrwanie w czasie pandemii.

Efektom projektu „Lecące żurawie” ma być stworzenie jesienią 2021 roku instalacji artystycznej o tej samej nazwie dla Freilichtgalerie Kronsberg. Lecący żuraw jest symbolem nadziei, szczęścia i różnorodności przyrody. Ma pobudzać do refleksji nad życiem w harmonii z naturą. Żuraw jest „tancerzem słońca”, a także symbolem lojalności, czujności i nieśmiertelności.

Dlatego nad głowami ludzi chcemy zainstalować „Klucz żurawi”, emanujący radością i pewnością siebie, odwagą i siłą. Ma on pobudzać nas do działań i refleksji, a jednocześnie będzie żywym dziełem sztuki, stworzonym przez wielu uczestników dla wielu osób, dla każdego z nas.

Serdecznie zachęcamy do wzięcia udziału w jednym z warsztatów origami, które planujemy w KroKus Hannover oraz w Galerie Mirek. Za pomocą globalnej kampanii internetowej zapraszamy zarówno stowarzyszenia i kluby, jak i indywidualnych twórców origami.

Diagram żurawia znajdą Państwo w Internecie, a wymiary papieru powinny wynosić od 50 × 50 do 100 × 100 cm.

Zainteresowanych do wzięcia udziału zapraszamy do wysłania gotowych żurawi na adres Galerie Mirek do 31 lipca 2021.



FLUGKRANICHE

Waldemar Mirek
Tomasz Smółka
Margret Costantini
Klaus Buchmann

Das Projekt "Flugkraniche" ist eine internationale künstlerische Aktion, die darauf abzielt, einen "Kranich" in Origami-Technik herzustellen. Es ist eine Einladung für viele Künstler und Teilnehmer aus der ganzen Welt, sich aktiv an diesem Projekt zu beteiligen, aber gleichzeitig wird es zu einer internationalen Anziehungskraft. Wenn sie zurück in den "Himmel" blicken, haben sie vielleicht neue Wege gefunden, genau wie freie Vögel, da viele von uns nach persönlichen Wegen suchen, um die Pandemie zu überstehen.

Ziel des Projektes "Flugkraniche" ist eine gleichnamige Kunstinstallation für die „Freilichtgalerie am Kronsberg“ im Herbst 2021. Der fliegende Kranich ist ein Symbol für Hoffnung, Glück und die Vielfalt der Natur und soll zum Nachdenken über das Leben im Einklang mit der Natur anregen.

Der Kranich ist ein "Tänzer der Sonne" und auch ein Symbol für Loyalität, Wachsamkeit und Unsterblichkeit. Deshalb wollen wir über den Köpfen der Menschen einen wirksamen und würdigen Schutz aus Kranichen hängen, der Freude und Selbstvertrauen, Mut und Stärke ausstrahlt. Es soll uns zu eigenen persönlichen Aktivitäten anregen, aber gleichzeitig wird es ein lebendiges Kunstwerk sein, das von vielen Teilnehmern für viele Menschen, also für jeden von uns geschaffen wurde.

In diesem Sinne laden wir alle herzlich ein, an einem der Origami-Workshops teilzunehmen, die wir im KroKus Hannover und in der Galerie Mirek planen. Gleichzeitig wird eine globale Kampagne des Projekts im Internet ausgestrahlt, in der Verbände, Clubs und einzelne Origami-Schöpfer zur Teilnahme eingeladen werden.

Die Anleitung zum Falten der Kraniche finden Sie im Internet. Das Papierformat sollte zwischen 50 × 50 bis 100 × 100 cm liegen.

Die gefalteten Kraniche Bitte als Brief an Galerie Mirek bis zum 31. Juli einsenden.



FLU GKR ANTI CHE

Waldemar Mirek
Tomasz Smółka
Margret Costantini
Klaus Buchmann

The “Cranes in Flight” project is an international arts initiative with a goal to create a crane in the origami technique. An invitation to act for artists from all over the world, the initiative is envisaged to be a transnational appeal.

A look up in the sky anew can let you discover many an unknown path. After all, we all seek our individual ways to make it through the pandemic.

The “Cranes in Flight” project sets out to create a same-name arts installation for the Freilichtgalerie Kronsberg in the fall 2021. A flying crane is a symbol of hope, good fortune and the diversity of nature. The installation is to encourage a thought on living in harmony with nature. The crane is a “sun dancer” and a representation of loyalty, vigilance and immortality.

We want our overhead “Skein of Cranes” to radiate joy and self-reliance, courage and strength. We want it to stimulate us to action and thought, besides being a living work of art made by many for many, for each of us.

We kindly invite you to take part in one of the origami workshops planned to be held at KroKus Hannover and at Galerie Mirek. Via our global online campaign, we extend our invitation to both origami associations and clubs as well as individual creators.

The crane diagram you can find [here](#) - the paper size you need to use should be from 50 × 50 to 100 × 100 cm.

We cordially invite you to take a part in our event and send us prepared cranes to the Galerie Mirek address up to July 31, 2021.